

THE SAXON NEWS

Volksblatt

Celebrating over 100 years of Saxon Fraternalism

Published by
The Alliance
of Transylvanian Saxons
Home Office: 5393 Pearl Road
Cleveland, Ohio 44129-1597
Tel: (440) 842-8442

ATS Founded in 1902

Friday, February 3, 2012

Issue 3

BRANCH 30, YOUNGSTOWN

By Tom Fizet

The 300 club ticket sales are in need of several ticket sellers. If you can help call Rick Lieb or call your ticket seller, Dr. John Boehm Jr., Roger Fotiuk, John Fromel, Chris Ludt, Dave Stryffeler, Tom Fizet, Red Stertzbach, Mike Teutsch Sr., Gloria Dobrindt, Michelle Eberth, and Bonnie Baker. Stop at the Bar or the office if you need to get tickets. Rick makes sure this is a fun night and provides a very good meal, come and join us.

Tuesday evening at the Saxon Club, have dinner, visit and enjoy the evening. Get ready to play Bingo at 7:30 PM, and have some fun. Thanks to Ernie and Jerry, and give a hand at helping Ernie it is for your benefit.

The Branch 30 Pork Dinners are open to the public, dine in or take out. Dinner includes Roast Pork, Sauerkraut, Mashed Potatoes & Gravy, Applesauce, Rolls & Butter, Dessert, Coffee & Tea. Pop and Beer are available in the Bar area. Dinners will be served on February 19, and we will return on September 15th. Adults \$ 8.75, Children under 12 are \$ 5.00.

The committee is bringing to the Saxon Club a "VALENTINE LEGENDS DINNER SHOW" on February 11, 2012 in the Ballroom, A Buffet will be from 7-8 PM, and the show will start at 8:00 PM featuring Lee Alverson as Billy Joel and Elton John. Live band and Lee on piano. Tickets are on sale in the Lounge on Wednesday and Friday evenings. Get your \$30.00 tickets early see Mike Teutsch Sr. in the Lounge on Wednesday or Friday nights.

The Christmas Party was chaired by Chris Simon and her committee. We thank them and appreciate their diligence. It was wrongly attributed to Michelle Eberth.

The Presidents Goulash Dinner is on March 24, 2012. Dave Stryffeler, John Boehm Jr. and Jim Mauch, Hildegard Dunkerley, Walter Benesch, Bonnie Baker, Helen Fotiuk (at the Office 330-792-7973) will be the committee for Branch 22/30. Tickets will be available from the committee and the Club office in February.

This is a special dinner. The Branch 22 Lady of the Year and Branch 30 Man of the Year will be honored. We all celebrate with them this special occasion.

The Saturday work parties will begin the 3rd Saturday of the month; February 18, March 17, April 21, May 19. You will be notified and asked to help. There is plenty to do for everyone regardless of age. Additionally, anyone wishing to come in on Thursday mornings and help, please do. Trustee John Boehm and others will certainly find work for you. Our Ladies and Social Members are always welcome as well.

The contributions and funds given to the Memorial and Celebration Committee enable the Restoration Committee to continue their work. The entrance drive from Meridian Road is very much in need of repair. The committee can look forward to the project when the funds are in, at present we do not have enough for the job. With the chairs being paid for, we have no outlay for that job. We are asking for donations to replace the concrete on the drive. Your support and donations will be used for the good of the club.

Jerry doesn't know it, but snow always shows up on St. Patrick's Day. Well, they are going to talk golf at their meeting on Thursday March 22, in the Lower Lounge, at 7:00 PM. New members of Branch 30 are welcome and we look forward to seeing you there. If you can't attend or are interested and need information: call Jerry Kovacs 330-509-0864, Rick Spencer 330-799-8695, or Joe Kubik Jr. 330-509-2103.

The Lenten Fish Dinners in the restaurant are open to the public and will begin on Wednesday, February 7th. Please tell your friends and other members. The dinner will be held on every Wednesday during Lent.

February 5th, is the Super Bowl party in the lounge a buffet will be all you can eat from 5:00 to 9:00 PM.

So Goes the News.

BRANCH 11, LORAIN

By Monica Gilles

Be sure to check out the *Volksblatt* for all the upcoming events at the Westside Sachsenheim. Their Annual Sausage Sale is February 16, and Chinese Auction on February 19. It is important for us Saxons to stick together and support one another. Get your order and reservations in early.

Please don't forget to pay your annual dues. Plan to attend the next meeting or mail your local dues to Sharron Powell, 2308 Mark Drive, Lorain, OH 44052.

Over the past year, I have mentioned a movie called "Take Shelter". Here is your chance to view the movie. On Friday, February 10, at LCCC Stockers Arts Center, they will be showing "Take Shelter". Brother Timothy Johnson, first assistant director and member of Branch 5, will be introducing the movie and answering questions afterwards. The movie will start at 7:30PM and the ticket price is \$6.00. Most of the movie was filmed on site in Lorain County and has received numerous awards at the Sundance Film Festival and the Cannes Film Festival. Don't miss this special event!

Our next meeting will be Saturday, February 4 starting at 8pm at Slovak Home. See everyone at the next meeting and do not forget your Valentine's Day gift.

PRESIDENT'S MESSAGE

By Thomas J. Manning
ATS Nat'l President



Our weather pattern this winter is certainly out of the ordinary. Here we are in the third week of January and the temperature is nearly 40 degrees. Of course, I am not complaining. It can stay this way until Spring and then warm up. Here in Erie, we are considerably below our average annual snowfall with just 31 inches of accumulation. We do not miss the snow but we do, however, feel sorry for the snow removal companies who are losing a lot of revenue. I understand that the flu bug is making its rounds, so I hope that you got your flu shot this year and will stay healthy.

In the month of February there are some important dates to remember. On February 5th the Super Bowl is an important day for football fans. Of course, by the time you read this column, the game will have been played. I am sure that there will be a small wager on the game in the Manning family as my son-in-law, Mark, is a New England Patriots fan and I am a New York Giants fan. I hope the Giants win so I can have bragging rights.

Valentines Day is February 14th and a very important date. Gentlemen, this is a warning not to forget your sweetheart on that day. Either candy or flowers are always appreciated.

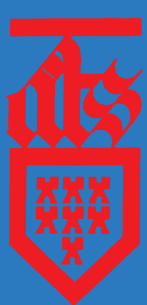
President's Day is February 20th. We honor all of our Presidents for their service to our great country on that day. Lincoln's Birthday is actually on February 12th and Washington's Birthday on February 22nd but a number of years ago it was decided to have just one day of celebration.

Ash Wednesday is also on February 22nd. It is the beginning of the Lenten Season for Christians everywhere to prepare for Easter.

This is something to think about: Working for God does not pay much, but his retirement plan is out of this world.

Quote of the Day: "Nothing we use or hear or touch can be expressed in words that equal what we are given by the senses." Words are the way we connect with others; they are very powerful things. But they can't fully communicate what we experience every day just by being in the world. The sound of the birds outside our window. The warmth of the sun coming through a window and resting on the back of our neck. The complex, somewhat bitter taste of a cup of coffee. The smell of bread baking in the oven. We can describe these things to others, but they will only know them through their own sensory experiences. Our senses bring us the world in intensely personal ways.

Take care until next time and may God bless the members of the ATS.



Be
ACTIVE
TRUE
STOLZ!

TIMELY - DO NOT DELAY
MAILED WEDNESDAY, February 1, 2012

Attention Postmaster: Send all Changes of Address to:
The Alliance of Transylvanian Saxons
5393 Pearl Road Cleveland, OH 44129-1597

February is
National Bird Feeding Month



CLEVELAND EAST, BRANCH 33
By Jeff Krestel

Every year, our January meeting is arguably the best meeting of the year. Thanks in large part to the delicious sausage and sauerkraut dinner that precedes the business meeting! This year's meeting was significantly different than any previous year, because this year marks the beginning of a new era for Branch 33. This year, after the delicious sausage and sauerkraut dinner, we had our first full meeting with men and ladies as one Branch. There were some stumbles, to be sure, but altogether things went extremely well.

The merger appears to be a huge success, and the future looks very bright for our Branch. The officers met on Wednesday, January 25th to discuss a budget proposal that will be introduced at our next meeting, Wednesday, February 8th. The meeting begins at 7:30 at St. John's Lutheran Church

in Highland Heights. There will be Bingo after the meeting. Three people have volunteered to bring baked goods, Maria Thellmann, Cindy Schneider, and Wayne Suts.

Please remember in your prayers Sister Elva Keefer, who was taken to the hospital while visiting her son in Alabama. We would also like to send warm wishes to Sister Maria Fekter. She has moved in to Aberdeen Crossings Assisted Living on Bishop Road in Highland Heights.

Our March 14th meeting will be preceded by a book discussion. This year, we have decided to discuss "Saxons through Seventeen Centuries" by John Foisel. Our April 11th meeting will have Line Dancing Instructions before the meeting, and on May 9th, we will have Show and Tell. Mark your calendars.

**BRANCH 27,
NEW CASTLE**
By Marie Benedict

Hello to all in the New Year. Our January meeting was well attended and we held our annual election of officers. They are as follows. President Marie Benedict, Vice President Patricia Litinowicz, Secretary Glorie Geisel, Financial Secretary Gertrude Tizak, Treasurer Helen Burick, Trustees Jane Fishovitz and Gudrun Jefferies. We thank outgoing secretary Linda Stoops for a job well done.

It was decided to change the time for our meetings from 8:00 pm to 7:00 pm. Our meetings are still the first Thursday of the month.

Please attend our meetings as we may decide to go out for dinner one month. Our Thursday night dinners are temporarily on hold.

Jean Kaba gave a beautiful presentation on her trip to China where she spent a month visiting with her daughter, son-in-law and grandchildren. It was enjoyed by all. Thank you, Jean.

Get well wishes go to Ruth Kennedy, Sally Kelly and Johann Paal.

ATTENTION
BRANCH 3 and 8
ALLIANCE MEMBERS
Our new meeting place is
American Legion
141 W. Main St
Alliance OH 44601
Beginning with
our March meeting

**EINTRACHT
SAXONIA
SACHSENCOR**
By George Schneider

Well, we have been so lucky this winter. Even if we get hit in February, we can't complain. Spring is around the corner.

From what I heard, everyone sang nicely at the Branch 1 and 4 Memorial Service held before the meetings. I was unable to attend, because, unfortunately, something went wrong at one of my rental properties.

Adolf Fischer and the Board of Directors wish to thank all those who supported the Smoked Pork Chop Dinner - from the cooks to the patrons; it was a huge success. I was unable to attend due to my radio program.

I hope everyone's new year is starting out well! The weather couldn't be better for January.

Please remember Branch 1's Annual Sausage Sale to be held on February 16th. Orders can be called in to Maria Fischer at 216-741-1398. Your patronage is greatly appreciated.

Today as I am writing this article, I am thinking about my dear mother. Today, January 27th is her birthday - she would have been 92 had she lived. Her life was cut really short, but that is the way God wanted it.

Thanks for reading my articles. God bless you all. Lebe Wohl!

Alliance of Transylvanian Saxons
Home Office: 5393 Pearl Rd., Cleveland, Ohio 44129
Telephone: (440) 842-8442
E-mail: office@atsaxons.com Website: www.atsaxons.com

National Board of Directors

President -

Thomas J. Manning Br. 2 (814) 864-6072
1027 West 30th St., Erie, PA 16508

First Vice President -

Robert B. Cunningham III Br. 1 (216) 398-7520
9005 Memphis Villas Blvd., Brooklyn, OH 44144-2426

Second Vice President -

Joan Miller-Malue Br. 4 (216) 251-6036
17105 Hilliard Rd., Lakewood, OH 44107

Third Vice President -

John Boehm, Jr. Br. 30 (330) 821-5572
2416 Queensbury Rd. NE, Alliance, OH 44601

Secretary-

Monica M. Weber Br. 4 (440) 356-5936
19625 Riverwood Ave, Rocky River, OH 44116

Treasurer-

Denise Aeling Crawford Br. 8 (330) 821-5125
15970 Cenfield St. Alliance, OH 44601

Trustees-

Peter Karsti, II Br. 30 (330) 792-2281
4619 Canfield Rd., Canfield, OH 44406

Ronald Benedict Br. 25 (724) 667-7395
PO Box 25, Edinburg, PA 16116

Jacob F. Spor Br. 25 (724) 657-3773
2940 Plank Rd., New Castle PA 16105

Barbara Brayn Br 18 (330) 337-7487
1389 Brookview Dr., Salem OH 44460

Hanz G. Hermann Br. 1 (440) 892-0436
29076 Fall River Dr., Westlake OH 44145

Chief Medical Examiner-

Dr. David E. Schuller Br. 33 Cleveland

National Committee Appointees-

Helen E. Aeling Br. 8 Alliance (330) 862-2563

Elisabeth Weber Br. 4 Cleveland (216) 272-3504

Ingrid Weihs-Ferguson Br. 37 Detroit (586) 264-6136

Robert P. Vogt, Sr. Br. 19 Salem (330) 337-6357

SCHICKSALSWEG

*Das Schicksal geht seltsame Wege,
Du kannst es oftmals nicht verstehen.
Auf dein "warum" kommt keine Rede,
lasst Dich allein am Wege stehen,
Drum frage nicht "wieso-warum,"
geh ruhig Deinen Weg.
Auf jede Frage bleibt es stumm,
wie eine Uhr, die nicht mehr geht.
Gott hat dein Schicksal so bestimmt,
wird Er dir Antwort geben,
Vielleicht wird Er Dich loben dann,
wenn du am rechten Weg geblieben.
Dem Weg auf dem Du dann und wann,
verzweifelt oft bist stehn geblieben.*

submitted by Regina Kellner
Branch 10, Columbus

**PORK-KRAUT DINNER
SUNDAY, FEBRUARY 19, 2012
YOUNGSTOWN SAXON CLUB**

11:30 - 2:30 p.m.
**\$8.75 includes coffee,
pop and dessert**

**OPEN TO THE PUBLIC
TAKE OUTS AVAILABLE!**

HAVE A NEW ADDRESS?

If you belong to a household receiving two or more *Volksblatts*, or if you have recently moved and have a new address, you can alleviate both situations simply by using the Change of Address Form printed in the *Volksblatt*. We ask that one *Volksblatt* per household be sufficient.

Also, the same form holds good for any of our members who would like to, but are not receiving the newspaper. If you are a member in good standing, you are entitled to receive our publication.

SECRETARIES TAKE NOTICE:

**THE DEADLINE DATE FOR ARTICLES
IS FRIDAY - 12 NOON.**

You may either

**MAIL: PO BOX 45198,
Westlake, OH 44145**

FAX: (440) 399-9339

E-MAIL: saxonvolksblatt@aol.com

Articles e-mailed will receive an e-mailed confirmation by Noon Saturday. If you did not receive confirmation, please give us a call.

Deadline Dates for articles:

DEADLINE	ISSUE
FRIDAY, FEBRUARY 10, 2012	FRIDAY, FEBRUARY 17, 2012
FRIDAY, FEBRUARY 24, 2012	FRIDAY, MARCH 2, 2012
FRIDAY, MARCH 9, 2012	FRIDAY, MARCH 16, 2012

Please have your articles in by 12 Noon.

Did you miss the deadline?

**Have you emailed your article past 12 noon?
Please call Hanz or Barb Hermann at (440) 892-0436.**

ALLIANCE OF TRANSYLVANIAN SAXONS SCHOLARSHIP GRANTS – 2012

FRESHMAN ACADEMIC SCHOLARSHIP GRANTS

To be eligible for a Freshman Academic Scholarship Grant you must be a high school senior with an accumulated grade point average in high school of 2.8, or better.

Nineteen Scholarship Grants will be awarded to freshmen in undergraduate study at an accredited college or university in the United States and three renewable grants to present recipients of the Victor Deptner Scholarship.

- \$1,000 Four Year Renewable Grant from the Victor Deptner Memorial Scholarship
- \$1,000 Past ATS Officers' Memorial Scholarship
- \$1,000 Henry Schindler Scholarship
- \$1,000 Michael W. Schassburger Memorial Scholarship
- \$1,000 Jon Weber Memorial Scholarship
- \$1,000 ATS Branch 33 National Scholarship Endowment Award
- \$1,000 Julia & Martin Konnerth Memorial Scholarship
- \$1,000 Julia & Martin Konnerth Memorial Scholarship
- \$1,000 Branch 10 – Columbus Scholarship
- \$1,000 Branch 14 – Canton Scholarship
- \$1,000 Davidson-Schuller Appreciation Scholarship Award in honor of ATS and Branches 33 & 34
- \$1,000 Rev. & Mrs. John Foisel Memorial Scholarship
- \$1,000 John F. Spack Memorial Scholarship
- \$1,000 John and Mary Guip Memorial Scholarship
- \$1,000 Branch 5 – Lorain Scholarship
- \$ 750 Niles-Branch 20 National Scholarship
- \$ 750 New Castle Branch 27 Scholarship
- \$ 500 ATS Scholarship Award
- \$ 400 Donzella Herman Scholarship

Applicants for the Scholarships listed must be ATS Members in good standing with a minimum of two years continuous membership prior to the scholarship application deadline of April 15th. High School Seniors must have maintained a 2.8, or better, grade point average in high school.

Complete the Request Form below to receive your Application. Please note: upon our receipt of the Request Form, an **official ATS Scholarship Application Form** will be mailed to you. **The completed official ATS Scholarship Application Forms from the applicant and school must be received at the ATS Home Office before April 15th.**

REQUEST FOR ATS HIGH SCHOOL SENIOR SCHOLARSHIP

Name

Address

City, State, Zip Code

Tele: _____

Br. No. _____ Cert. No. _____

Request must be received by March 15th

UNDERGRADUATE CONTINUING ACADEMIC SCHOLARSHIP GRANTS

The ATS is offering eleven Academic Undergraduate Continuing Education Scholarship Grants to our members who are not current year high school graduates and are not entering college in their freshman year of study but are in an **undergraduate program**.

- \$1,000 Award in memory of Past-President David P. Bokesch
- \$1,000 Award in memory of Marie Stirner
- \$1,000 Award in memory of Marie Stirner
- \$1,000 Award in memory of Marie Stirner
- \$1,000 Award in memory of Marie Stirner
- \$1,000 Award in memory of Gertie & Ernie Gottschling
- \$ 500 Award in memory of Karl & Charlotte Klamer
- \$ 500 Farrell-Branch 7 Scholarship
- \$ 500 ATS Scholarship Award
- \$ 500 ATS Scholarship Award
- \$ 500 ATS Scholarship Award

Applicants must be ATS members in good standing, with continuous membership for a minimum period of two (2) years. They must have a grade point average of at least 2.8. They may be any age; however, they cannot be a current year high school graduate or entering their freshman year of college.

Applicants must be enrolled in an **undergraduate program** as a **full-time student** at an accredited college or university in the United States.

Requests for **official ATS Undergraduate Continuing Academic Scholarship Applications** may be made by calling the ATS Home Office (440) 842-8442, or by completing the Form printed below by March 15, 2012.

Completed official ATS Applications for scholarship grants must be received at the ATS Home Office before April 15th. Undergraduate Continuing Academic Scholarship winners will be chosen in a random drawing conducted by the ATS Scholarship Committee.

REQUEST FOR ATS ADULT SCHOLARSHIP

Name

Address

City, State, Zip Code

Tele: _____

Br. No. _____ Cert. No. _____

Request must be received by March 15th

MAIL SCHOLARSHIP REQUEST FORM TO:
ATS Home Office 5393 Pearl Road
Cleveland, Ohio 44129-1597

**Request Forms must be received
by March 15, 2012**

*Please note: Only official
ATS Scholarship
Application Forms will be accepted
for consideration*



ATS GENEALOGY MESSAGE BOARD

Many of our members are interested in tracing their family history and have often contacted the ATS Office for help. We do not have the records to help in tracing your family tree, but we can offer you a place to ask for help from other members. Under this column, you can submit a short paragraph requesting help in searching for family members. When possible be specific on names, places and dates. Send your short request to the ATS Home Office, 5393 Pearl Road, Cleveland, OH 44129 or email us at office@atsaxons.com. Include your name, email and/or phone number that you want listed in the *Volksblatt* that members may contact you directly.

Small lottery bets have entertainment value and more

Historians say the American Revolution was financed in part by lotteries, and so was Harvard, so lotteries have a peculiar place in American history.

Last year, we wagered \$58.8 billion on them, according to the North American Association of State & Provincial Lotteries (NASPL). The 43 states and District of Columbia that allow lotteries kept about \$18 billion in profits.

When you buy a Powerball ticket, you know your chances of winning are 1 in 195 million, but where else do you have a chance to win a life-changing lump of money for a couple of dollars?

Writing in Time, Bill Saprito says he saves for a rainy day and sticks to a low-risk investment portfolio, but that approach won't give him the dream benefits that cashing his lotto check would.

Economists at the University of Maryland say that while

state lotteries take a small percentage of household income, for the majority of players, lottery tickets represent an entertainment or consumption value. The fact that it isn't a positive return doesn't necessarily mean it's an irrational choice.

The standard advice is that putting the money into a mutual fund or savings account would be a better choice. That's wise, but if you redirected your lottery spending to stocks over the 10 years ending December 2010, your annualized return would have amounted to a 1.54 percent loss, according to Standard & Poor's.

Saporito says he will continue to buy his \$4 worth of lottery tickets every week. He knows rationally that he will never win the big one. But he enjoys thinking about how he would spend the jackpot and says there are even more foolish ways to waste money.



As Saxons we are often loathe to ask for donations for our organizations, but we live in a very realistic world. And so we do indeed ask...and guess what? Our members do respond. Again we ask for your kind donations, hoping to continue with our renovations as funds will allow. ...

As always, the committee thanks you.

Youngstown Saxon Club

710 S. Meridian Rd. • Youngstown, OH 44509

Donation to: Memorial & Celebration Committee

Donor(s) Name _____

Address _____

City _____ State _____ Zip _____

Phone _____

In Memory of _____

In Honor of _____

Designated for _____

**It's never too early to start
saving for your retirement years**

FRATERNAL CALENDAR

NATIONAL EVENTS

2012

- June 1, 2012
ATS Officers' Pre-Convention Meeting
- June 2-3, 2012
ATS National Convention
Host: Branch 30, Youngstown
- July 20, 21, 22, 2012
Saxon Heimattag
Salem, Ohio Hosted by Branches 18 and 19
- August 4, 2012
ATS Family Day
Waldameer Amusement Park & Water World
Erie, PA
- September 22, 2012
Saengerbund Convention
Host: New Castle Eintracht Maennerchor
- October 20-21, 2012
ATS Open Bowling Tournament
Host: Merrillville Branches 26 & 40 at Stardust Lanes

LOCAL EVENTS

- February 5, 2012
Youngstown Super Bowl Party in the Lounge
New Castle Super Bowl Sunday at the Club
- February 6, 2012
Salem Br. 19 Trustees Audit 6:30 p.m.
- February 7, 2012
Youngstown Lenten Fish Dinner in the Restaurant
- February 8, 2012
Salem Br. 19 Meeting 7:30 p.m.
- February 9, 2012
Youngstown Retirees, no meeting
- February 10, 2012
Salem Joint Social Dinner 6:30 p.m.
New Castle Night at the Races
- February 11, 2012
Youngstown Valentine Day Dinner
- February 12, 2012
Youngstown Br. 22 and Br. 30 meet at 2:30 PM
- February 13, 2012
Salem Br. 18 Meeting 7:30 p.m.
- February 16, 2012
Cleveland - Sachsenheim Sausage Sale
Salem Set-up for Breakfast 7:00 p.m.
- February 18, 2012
Salem Breakfast 7:00 - 10:00 a.m.
- February 19, 2012
Youngstown Branch 30 Pork Dinner
Cleveland Br. 4 Chinese Auction/Sausage Dinner 1 pm
- February 23, 2012
Salem Set-up for Fish Fry 7:00 p.m.
- February 24, 2012
Salem Fish Fry (1) 5:00 - 7:00 p.m.
- February 25, 2012
Salem Peanut Night 8:00 p.m. - ?
- March 1, 2012
Salem Set-up for Fish Fry 7:00 p.m.
- March 2, 2012
Salem Fish Fry (2) 5:00 - 7:00 p.m.
- March 5, 2012
Salem Br. 19 Meeting 7:30 p.m.
- March 7, 2012
Salem Saxon Retirees 11:30 a.m.
- March 8, 2012
Youngstown Retirees meet
Salem Set-up for Fish Fry 7:00 p.m.
- March 9, 2012
Salem Fish Fry (3) 5:00 - 7:00 p.m.
- March 10, 2012
Youngstown Culture Group Sausage Sale
Cleveland Saxon Dance Group 2nd Annual Chili Cook-Off
- March 11, 2012
Youngstown Br. 22 and Br. 30 meet at 2:30 PM
- March 12, 2012
Salem Br. 18 Meeting 7:30 p.m.
- March 14, 2012
Youngstown Lenten Fish Dinner in the Restaurant
- March 15, 2012,
Salem Set-up for Fish Fry 7:00 p.m.
- March 16, 2012
Salem Fish Fry (4) 5:00 - 7:15 p.m.
(set -up for breakfast after fish fry)

BRANCH 4, CLEVELAND

By Joan Miller-Malue

This is the last call to call in your sausage orders to Maria Fischer at (216) 741-1398. Deadline for orders is February 10th and pick-up for your sausage orders is Thursday, February 16th after 1 pm. This is the last sausage sale for this winter, so make sure you order enough so that you can enjoy this coming summer and fall.

The Chinese Auction Committee has been busily preparing for our annual fundraiser that will be held on Sunday, February 19th at 1 pm. Admission is only \$9 for adults and \$4.50 for children ages 10 and under which includes a delicious sausage dinner. There are some great items donated that will interest children and adults. We only take prepaid reservations, so please send your reservations to Donna Jankow, 7663 Ragall Parkway, Middleburg Hts., OH 44130 by February 10th. We will have assigned seating, please indicate on your reservation form who you wish to be seated with. Any member or friends that wish to donate a new item may drop their item off at the Sachsenheim with the manager. Invite your friends to join us for a delicious home-cooked meal

and an afternoon of fun. Get your reservations in today!

Because Branch 4 officers and members working on the sausage sale and Chinese Auction will be exhausted by Monday, February 20th, so at our January meeting we voted to cancel February's Meeting. Next meeting will be held on Monday, March 19th at 7:00 pm. If you need to pay your local dues, please mail them to Rosemarie Zimmer.

We wish to extend our sincerest sympathy to Regina Mild and family on the passing of her mother, Regina Alzner. Mrs. Alzner was fortunate to live a long life. She died at the age of 96. She has left many fond and loving memories for her daughter Regina and grandchildren, Regina Saperstein, Wilhelm, Martin and Christian Mild, Walter and Robert Ruppe and her six great grandchildren. They were so blessed to have their Oma for so many years. (Mrs. Alzner was a member of Salem Branch 18)

The Sachsenheim's cultural groups are always looking for new members. If you like to sing, why not join the Eintracht-Saxonia Sachsenchor? They

practice on Thursday evenings. If you are interested in sharing your vocal chords, call President Adolf Fischer (216)741-1398. He said it is a good way to learn the German language. If you like to dance, why not join the Cleveland Saxon Dance Group that practices on Friday evenings? They have been invited to perform at numerous venues over the past few years. If you are interested in learning Saxon folk dances, email President Geoff Wittine at crosseyedmary21@yahoo.com. If you play an instrument and are interested in joining the Deutscher Musik Verein give Christine Roppelt a call at (216)773-9375 or email at tantechrissy@juno.com. The band practices on Monday evenings.

The month of March will be quite active at the Sachsenheim. The Cleveland Saxon Dance Group's 2nd Annual Chili Cookoff will be held on March 10th. They are looking for some more chili entries! Look for further information in their ad printed in this *Volksblatt*. Branch 1 will hold its 250 Club Banquet on Friday, March 23rd and on Sunday, March 25th the Eintracht-Saxonia Sachsenchor will hold its Annual Goulash Dinner. The month will end with the Children's Easter Party on Saturday, March 31.

ATS BRANCH 4 - 2012 FUNDRAISER

CHINESE AUCTION/SAUSAGE DINNER

Sunday, February 19, 2012

7001 Denison Avenue Cleveland, Ohio

Sausage Dinner Starting At 1:00 P.M.

Serving until 2:00 P.M.

Admission by prepaid reservation only!

\$9.00 Adults Children 10 & Under \$4.50

Auction Tickets: \$6.00 (Sold day of Auction)

Make your prepaid reservations by completing the Form below:

SAUSAGE DINNER/CHINESE AUCTION

Sunday, February 19, 2012 By Prepaid Reservation Only

_____ Adult Dinners @ \$9.00 each \$ _____

_____ Children's Dinners @ \$4.50 each (Ages 10 and Under) \$ _____

Total Amount Enclosed \$ _____

Make Check or Money Order payable to: ATS Branch 4

Mail Check and Reservation Form to:

Donna Jankow * 7663 Ragall Pkwy. * Middleburg Hts., OH 44130

Name _____

Address _____

Telephone No. () _____

Meal Tickets will be held at the Door.

We will have assigned seating . . . Please indicate if you wish to sit with specific individuals _____

DEADLINE FOR RESERVATIONS: February 10th




CHURCHES



St. Peter's German and Saxon Lutheran Church

11423 Chicago Rd.
Warren, Michigan 48093
(586) 979-3850
stpeters_church@sbcglobal.net
www.stpeterswarren.or

10:00 Bilingual Service

Nursery School
Coffee following service.
Bible Study, Senior Circle,
Sunday School, Church
Choir, Bell Choir

St. Thomas Evangelical Lutheran Church

9509 Lake Avenue
Cleveland, OH
(216) 961-4870

Rev. Dick Williams
Pastor
Cell (330) 524-1718

9:00 a.m. German Service
2nd Sunday of the month
Pastor Susanne Carter

11:00 a.m. English Worship

Daily Devotion:
www.EarlyWord.org

St. John's Lutheran Church

1000 Ford Road
Highland Hts., Ohio
(440) 449-1334

Rev. Karen Ullestad
Pastor

9:00 Worship Service

Valentine's Day has mysterious, romantic origins

On February 14, lovers, friends and family members exchange Valentine cards or gifts as tokens of caring and love. Valentine's Day is one of the most romantic days of the year.

Its history, however, is shrouded in mystery. One legend contends that Valentine was a priest who served during the third century in Rome. When Emperor Claudius II decided that single men made the best soldiers, he outlawed marriage for young men. Valentine defied Claudius and performed marriages for young lovers in secret. When it was discovered, Claudius ordered that he be put to death.

According to another legend, Valentine sent the first valentine greeting himself. While in prison, he fell in love with a young girl who often visited him. Before his death, he wrote her a letter, which he signed "From your Valentine."

Others claim that the Christian church celebrated Valentine's feast day in February to compete with celebrations of the pagan Lupercalia festival, which began on February 15.



It was a fertility festival dedicated to Faunus, the Roman god of agriculture.

In Great Britain, Valentine was one of the most popular saints. Valentine's Day began to be celebrated in the seventeenth century. By the 18th century, it was common for friends and lovers to exchange tokens of affection or handwritten notes. Some years later, printed cards began to replace written letters. They were an easy way to express emotions in a time when direct expression of one's feelings was discouraged.

In the 1840s, Esther A. Howland began to sell the first mass-produced valentines in America. According to the Greeting Card Association, an estimated 1 billion valentine cards are sent each year, making Valentine's Day the second largest card-sending holiday of the year. About 2.6 billion cards are sent for Christmas.

Happy Valentine's Day 

BRANCH 17 & 14, CANTON

By Jeanne Kirsch

Well, did you enjoy the nice weather? Did you wonder where the snow was and then we got zonked. I had 6 inches in my driveway, so my snow shovel really got a workout BUT the next day it all melted!!

Okay fellows - February 14th is coming up, you know what that means .. remember your sweetie!

A reminder of our upcoming meeting on February 12th at noon at our former club, where we will have brunch first with the meeting to follow at 1:00 p.m. Hope to see you all there!

I want to mention birthdays for March before it's too late and they are: 1 - Sue Giersch and 3- Alice Fulz, we wish you good health and lots of happiness!

Happy 2012 to everyone and here is hoping Phil will be good to us. Oh, you know him; he's from Punxsutawney, Pennsylvania.

Thought for the day: The best way to predict the future is to invent it.

BRANCH 8, ALLIANCE

By Phyllis Biggs

ATTENTION the meeting place has changed so we will be going to the American Legion on 141 W. Main St, Alliance on March 21st at 6:30 p.m. Please go to the west side entrance. We want to thank the William Penn for allowing us to have our meeting at their lodge.

Our February dinner will be at the Blue Fig on the 15th at 6:00 p.m.

The attendance award was given to Alice Freeders and Casey Crawford. Savannah McKelley was wished a happy birthday. The date for the picnic was changed to August 11th. The hostesses for March are Jan and Barbara Ossler, Shari Edwards and Casey Crawford. Thanks to Penny, Sue and Leslie for today's lunch.

Folding screens from the 1920s are back in style

Two-to-four panel folding screens were seen in many showrooms at the recent furniture market in High Point, N.C. Upholstered screens were especially popular.

Like upholstered headboards, screens can make a bold visual statement in a room. You can button-tuft screens and outline them with nailhead trim.

They come in every price range, from the \$46,000 hand-lacquered Eileen Gray Brick Screen to attractive screens at Crate and Barrel and the Pottery Barn that sell for \$250 to \$500.

Or you can build a screen yourself!



We remember our Sisters and Brothers who have departed this life in recent days. Our sincere sympathy is extended to the members of the bereaved families.

Anna D. Schuller

Age 89

Died: November 25, 2011
Branch 7, Farrell PA

Esther J. Edler

Age 90

Died: December 29, 2011
Home Branch, Cleveland

Harry O. Wertz

Age 73

Died: January 12, 2012
Branch 25, New Castle PA

William E. Baker

Age 78

Died: January 14, 2012
Branch 19, Salem OH

Helen F. Allar

Age 89

Died: January 14, 2012
Branch 33, Cleveland OH

Edna Anderle

Age 89

Died: January 17, 2012
Branch 33, Cleveland OH

Robert L. Grow

Age 82

Died: January 19, 2012
Home Branch, Cleveland

Regina Alzner

Age 96

Died: January 24, 2012
Branch 18, Salem OH

Nancy J. Doak

Age 80

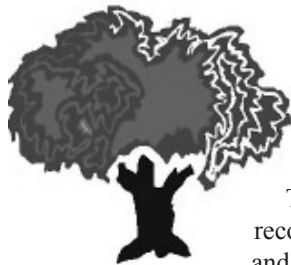
Died: January 25, 2012
Branch 8, Alliance OH

Susanna Fritzman

Age 89

Died: January 25, 2012
Branch 18, Salem OH

Cleveland Sachsenheim's Tree of Life



Purchase a Leaf to:
Memorialize your Family Name....
Honor someone dear to you....
Engrave your own name....

The Cleveland Sachsenheim wants to recognize and honor our Saxon Families and Friends by creating a "Tree of Life."

The cost of each Leaf is \$50 and you can have a maximum of 30 characters and spaces per line. Maximum 3 lines per Leaf.

Examples:

John Schmidt

or

(Just one line)

in memory of

George F. Miller Family

Michael and Anna Schmidt

A special dedication of the Tree of Life will be held in 2012.

Complete the form below and make your check payable to ATS Branch No. 4

Engraving to read (up to 3 lines)

Line 1 _____

Line 2 _____

Line 3 _____

Submitted by: _____

Phone number _____

or e-mail _____

Mail your check and this form to:

Monica Weber

19625 Riverwood Ave Rocky River OH 44116

Any questions please call Monica at 440-356-5936

Or email: monica_weber@sbcglobal.net

Let's give honor to our Families' Names

ADHD treatment

Between 2001 and 2010, there was a pronounced increase in medications used to treat ADHD among young and middle-aged adults.

Use in the over-65 group also increased about 30 percent for men and women.

Reasons for the rise could include people who were diagnosed and treated as children who continue to suffer from symptoms; adults who were never treated previously but suspect they have symptoms, and increased awareness that ADHD is a lifelong disorder, according to Medco Neuroscience Therapeutic Resource Center.

One 30-year-old man said after starting a medication, he was able to fully shift his attention from one situation to another and could plan what he would do next, rather than get distracted. He said there was a big difference in his life.

THANK YOU NOTES FROM COLORING CONTEST WINNERS

THANK YOU SO MUCH FOR
THE WONDERFUL ART SET
YOU SENT PAYTON FOR WINNING
THE 2011 CHRISTMAS COLORING
CONTEST. YOU DO SUCH NICE
THINGS FOR THE YOUNG
SAXONS! WE REALLY APPRECIATE
ALL YOU DO!
THANKS AGAIN AND KEEP UP
THE GOOD WORK!

SINCERELY,
THE LEUNIS FAMILY
BRANCH 7, FARREN

1/24/12

Thank you
for your kindness

PAYTON
LEUNIS

from Gracie
BOTSCH

Thank you
for the
cards, Book, and
Crayola set.



We invite our ATS Junior Members to color this Valentine and send it to the ATS Home Office, 5393 Pearl Road, Cleveland, OH 44129 to receive a Valentine Treat. Please submit your Valentine by February 10, 2012.

Name _____ Branch No. _____

Address _____

City _____ State _____ Zipcode _____

WURSTMARKT / SAUSAGE SALE

Thursday, February 16, 2012

ATS Branch 1
Westside Sachsenheim
7001 Denison Avenue
Cleveland, Ohio 44102



Pork Sausage with or without garlic
\$3.25 per pound

Deadline for Sausage Orders:
February 11, 2012

Sausage - Sauerkraut with Polenta (Palukes) Dinner
\$8.00 per meal (please preorder meal)

Order will be taken by:
Maria Fischer - (216) 741-1398
Sachsenheim - (216) 651-0888

ALL ORDERS can be picked up at the
Sachsenheim after 1:00 p.m.
on Thursday, February 16, 2012

If you are interested in learning how to make sausage,
please give Adolf Fischer a call at 216-741-1398

Inspiring Music

A minister was wondering how to ask the congregation to come up with more money for repairs to the church.

And he was annoyed to find that the regular organist was sick and a substitute had been brought in. The substitute wanted to know what to play. "Here's a copy of the service," he said impatiently. "But you'll have to think of something to play after I make the announcement about the finances."

During the service, the minister said, "Brothers and Sisters, we are in great difficulty; the roof repairs cost twice as much as we expected, and we need \$4,000 more. Any of you who can pledge \$100, please stand up."

At that moment, the organist played "The Star Spangled Banner."

Youngstown Saxon Club 36th Annual Benefit GOULASH DINNER

Saturday March 24, 2012

Dinner 6:30 p.m.
Donation \$15.00

Free Beer and Soft Drinks until 6:30

Tickets are available from the following:

Walter Benesch	792-9357
John Boehm	518-3625
David Stryffeler	792-5773
Bonnie Baker	793-8691
Hildegard Dunkerley	799-9533
Jim Mauch	792-8484
Helen Fotiuk in the Office	792-7973

ENTERTAINMENT
Youngstown
Saxon Culture Group
Brass Band

SNOWSTORM, GRUENE BOHNEN SUPPE

By John G. Waffenschmidt

Saturday October 29th, my daughter Bianca was playing a soccer game against our arch rival. The game started off with threatening precipitation and ended with wet snow. I had bundled myself sufficiently and was able to exist quite comfortably under a golf umbrella sitting on a canvas fold up chair. Unfortunately they lost 1-0. After a bowl of soup we tried to go see Marist college, only to be deterred by increasingly snowy conditions and limited prospects of getting there for a quality tour; consequently, we headed home. About 2:15 I was making us some burgers



Gruene Bohnen Suppe by Campfire light

Photo: J. Waffenschmidt

on the deck. By then there was enough heavy wet snow to start breaking branches. There was a continual chorus of snapping branches; I would swivel my head and catch about a third of them falling. At 3:30 the lights went out, which I had expected and surmised that this would be a long outage. Bianca was doing college applications and generally not in a great mood given the loss earlier in the day. With no lights and barely passable roads, she developed a dismal view of her day with her Dad. Having located a friend with lights and heat, Dad did the drive in the Subaru (4 wheel drive) over to her friend's house. Just down the block the kids had set up a barricade with snowmen in the street – no problem zipped around them. The half mile ride to her friend's house offered the vision of 5 downed limbs and 3 downed wires; these were on the road. Mmmm. Back to the home, alone, since Pat was with Johnny in Saratoga for a crew (boat racing) event, I pondered my night ahead. Figured I'd get the wood stove going before dark. Went to get wood, looked up at the branches and thought, could break on me which would be a drag given I was alone; I would later think that was a thought process I wished my dear friends Jim and Dawn would learn. With the fire underway, semi comfort was anticipated.

We had had a good string bean year in the garden, harvesting 10-15 pounds a week around the peak. In my quest for a garden to table lifestyle, I vacuum sealed lots of them (certainly more than the family wanted to see) and put them in the refrigerator. Problem was some of them were off gassing – my first thought was 'oh well' my second thought was '**OH NO!** it could be botulism'. This set me on the quest of knowledge – CDC (Centers for Disease Control), Food and Drug Administration, Dept of Health, 45 page PowerPoint, calls to agencies, on the internet, etc. Bottom line, not much info or folks who can answer my questions, though I ultimately conclude that 1) chances are small generally, and 2) boiling for about 10 minutes ensures the bug dies. I also figure I will throw out any that have significantly off gassed. Anyway, Pat suggested that I better cook the beans soon or we would lose them. My Mom

had made a bean soup when I was a kid; I figured I would Google a recipe. The first one I looked was a Transylvanian Saxon (my nationality) recipe **Wow**. I recalled my folks had a Transylvanian Saxon cookbook. I pulled that out as well as rummaged through the other cookbooks. I looked at the ingredients and said 'this will taste good?' – vinegar, flower, bacon, sour cream? A little doctoring – no bacon, sour cream as an add in and I had a plan.

Back to the snowstorm – no power, no heat, no family – guess I will make a bunch of soup. Using a camp lantern and matches to light the stove I make beans in one pot, garlic and onions in another, see the attached photo. The entire process is assisted by liquid direct injection of an American malt beverage (Yuengling). The beans look like a pot of beans – 'this will taste good?' I mix the flour in the onions and put it all together. It looks edible; now the taste test. I put a bit in a bowl and give it a taste – '**Gruene Bohnen Suppe**' (Green Bean Soup in German, that is what my Mom called the soup) tastes like what my Mom

made. I am so excited. I want to call my cousins in Germany, except I have no phone service, no direct, immediate knowledge of how to do it, their numbers, and my limited phone German makes a two sentence conversation a success. So using my cell I called my Aunt and one of my cousins and said '**I made Gruene Bohnen Suppe**'. I had been monitoring the sump pump and figured I would set up the generator once the water got near the top of the sump. Ultimately I got up at 1:30 and hooked everything up. We ended up with no power for 71 hours. Everyone thought since I mountaineer and backpack, it would be a breeze. To a certain extent that was true, but it was a hassle.

John Waffenschmidt is Vice President, Environmental Science and Community Affairs, of Covanta Energy Corporation. He was also recently appointed to the Pennsylvania Environmental Justice Advisory Board. He was a member of New York Branch 44 before its dissolution.

Wet dog shaking? Why he does it

One of the world's great questions has finally been answered by Georgia Tech researchers: Why do dogs shake when they're wet?

Their article, titled "The Wet-dog Shake," was published in the journal Fluid Dynamics. The nature of such demonstrations was investigated by a fluid mechanics physicist and his learned colleagues.

They first filmed a Labrador retriever, then a number of other dogs, as well as other mammals, as they shook dry. It's an important process, especially for wild animals, because the ability to dry wet fur or hair is critical to temperature regulation.

Using the films to measure periods of oscillation (how fast the animal rotates its body) to dry its fur, they discovered that, for a Labrador retriever, it was 4.3 hertz

(cycles per second).

The physicists also determined that the centripetal force necessary to eject water has to exceed surface tension. They found that the smaller the animal, the more times per second they must oscillate to dry. A mouse, for example, shakes at 27 hertz and a bear at 4 hertz. These scientific findings were described in North American Hunter magazine.

The study was far more detailed than we have described, but you get the idea. Dogs use the centripetal force of shaking to expel water from their hair in order to regulate their core body temperature.

So, when your dog soaks you from the waist down, there is hard science behind the act. It's nature, not a decision he makes to aggravate you!



OUR FAVORITE RECIPES

GREEN BEAN SOUP (Gruene Bohnen Suppe)

Green beans	3 Tb sp. flour
1 clove garlic	Chopped onion
1 sprig parsley	Sour cream
2 slices bacon	Vinegar

Cook until tender a pot full of nice young green beans in mildly salted water with garlic and parsley. Fry bacon. Remove from frying pan when crisp. To hot bacon grease add some chopped onion and flour, stirring until brown and smooth. Add some of the water from the beans slowly, stirring constantly to prevent lumps. Cook a bit, then add this thickening to soup and bring to a boil. Add crisp bacon, sour cream and vinegar to taste. Serve with a little chopped parsley, if desired.

After reading John Waffenschmidt's story, we thought what would be more appropriate than the original recipe for Gruene Bohnen Suppe from the Saxon Cookbook - campfire light is optional!

We invite all of our members and friends to share your favorite recipe. Email to saxonvolksblatt@aol.com



"Traveling at light speed takes all the fun out of saying, 'Are we there yet?'"

Help us help

Helft uns Helfen!



ATS
SAXON
RELIEF
FUND

Join us for the Cleveland Saxon Dance Group's 2nd Annual Chili Cook-off Fundraiser

Westside Sachsenheim
7001 Denison Avenue
Cleveland, OH



Saturday March 10, 2012
Doors open at 7pm

Tickets \$10 in advance or \$12 at the door
Children tickets available for half price
Includes admission, three chili samples, accompaniments and desserts. Additional chili samples \$1.00 each.
A cash bar will be available

Tickets can be purchased from any Dance Group Member. Contact Stephanie Miller-Hanek at 440-356-5582 or samiller55@sbcglobal.net for more information or if you would like to enter a chili for judging in the contest. Cost is \$20 per entry which includes free admission for the entrant. Prizes will be awarded for the top two entries.

DIE DEUTSCHE SEITE

Die Evangelische Kirche A.B. in Rumänien Kurze Geschichte

Als „Kirche der Siebenbürger Sachsen“ reicht die Geschichte dieser Kirche mehr als 850 Jahre zurück. Im 12. Jahrhundert ließen sich deutsche Siedler aus der Rhein- und Moselgegend in Siebenbürgen nieder. Gerufen zur Verteidigung der Grenzen und zur Erschließung des Landes, gründeten sie Dörfer und bauten Städte. Die Gotteshäuser waren zugleich Zufluchtsort und wurden deshalb immer mehr zu Wehrkirchen und Kirchenburgen umgebaut, die heute ein charakteristisches Merkmal der siebenbürgischen Landschaft sind.

Zwischen 1542 und 1550 fand die lutherische Reformation in Siebenbürgen statt, die die Sachsen geschlossen annahm. Der theologische und organisatorische Wortführer des reformatorischen Gedankenguts war der Kronstädter Humanist Johannes Honterus. 1550 wurde die lutherische Kirche offiziell anerkannt. Der Name Evangelisch A.B. bedeutet Evangelisch Augsburgischen Bekenntnisses. Die Verkündigungssprache ist seit der Reformation Deutsch (bzw. Mundart).

Die Bischöfe der Evangelischen Kirche residierten von 1572 bis 1867 in Birthälm, ab dann in Hermannstadt.

Das Gemeindeleben war mit dem kirchlichen Leben eng verwoben. Die Gemeinden waren in Nachbarschaften organisiert, deren gewählte Vertreter über ein geregeltes Gemeindeleben wachten. Wenn zu verschiedenen Anlässen öffentlich gesprochen werden musste, so geschah das ebenfalls nach festen Regeln. So erhielt sich auch ein bemerkenswertes Versöhnungsritual. Vor der Teilnahme am heiligen Abendmahl fand innerhalb der Nachbarschaft eine Versöhnungsfeier statt.

Nachdem die Siebenbürger Sachsen 1876 ihr Recht auf politische Selbstvertretung verloren hatten, nahm die Kirche vermehrt auch Belange der gesamten Gruppe wahr. 1900 beschäftigte die Evangelische Kirche über 1000 Lehrer in ihren eigenen Schulen.

1945-1948 wurde im Zuge der „Nationalisierung“ auch die Evangelische Kirche enteignet (Schulen, Grundstücke, Wälder). Allein die Kirchgebäude blieben ihr erhalten. Alle Vereine (wie zum Beispiel der

Evangelische Frauenverein) wurden aufgelöst.

1955 konnte das Protestantisch-Theologische Institut mit Universitätsgrad in Klausenburg gegründet werden. An dessen deutschsprachigem Zweig in Hermannstadt wurden die Pfarrer, und seit 1994 auch Pfarrerinnen, unserer Kirche ausgebildet. Seit 2006 kann evangelische Theologie an der staatlichen Lucian-Blaga-Universität in Hermannstadt studiert werden (Departement für evangelische Theologie).

Die kirchliche Unterweisung der Kinder konnte trotz einiger Einschränkungen auch während der Zeit der kommunistischen Diktatur (1945-1989) gewährleistet werden. Die Zunahme der konfessions- und zugleich sprachverschiedenen Ehen brachte es mit sich, dass bei Kasualien immer öfter auch die rumänische Sprache verwendet wird. In einigen Ortschaften gibt es Konfirmandenunterricht in rumänischer Sprache und auch Gottesdienste für rumänischsprachige Gemeindeglieder.

Nach dem Fall des Eisernen Vorhangs wanderten im Jahr 1990 zwei Drittel der evangelischen Gemeindeglieder nach Deutschland aus. In den darauffolgenden Jahren dauerte dieser Prozess an, so dass inzwischen weniger als 15% der vor 1990 in Siebenbürgen lebenden Evangelischen weiterhin Mitglieder der Evangelischen Kirche A.B. in Rumänien sind. Im Jahr 2006 sind das rund 14.300.

Die neue Kirchenordnung berücksichtigt den Wandel von einer „Volkskirche“ zu einer „Diasporakirche“. Die wesentlichen Aufgaben der Kirche sind: die Verkündigung des Wortes Gottes und die Verwaltung der Sakramente, die Seelsorge und Diakonie, die Unterweisung der Kinder und der Jugend, der schulische Religionsunterricht, das Verwalten und Bewahren der Archiv- und Kulturgüter, die ökumenische Zusammenarbeit mit Kirchen im In- und Ausland.

Die Kirche versucht in ihrem gesellschaftlichen und politischen Kontext lutherische Identität fruchtbar zu machen und das reformatorische Zeugnis weiterzugeben.

www.evangel.ro

Russland- Deportation in der Schule / Neue Internetseite

Die Deportation zum Ende des Zweiten Weltkrieges ist bis heute das große Trauma der deutschen Minderheit in Rumänien. Rund 70 000 Menschen wurden im Januar 1945 ausgehoben und nach Russland deportiert, darunter mehr als 30 000 Siebenbürger Sachsen. Mit dieser Zeit befasste sich 2010 und 2011 ein rumänienweites Schülerprojekt, dessen Ergebnisse seit kurzem im Internet präsentiert werden. Besucher der Internetseite finden eine Auswahl an historischen Dokumenten, Interviews mit Zeitzeugen sowie Untersuchungen über die Rezeption der Deportationen in der rumäniendeutschen Literatur; die im Projekt „Aus der Vergangenheit lernen. Deportation von Rumäniendeutschen in die Sowjetunion im Januar 1945“ zusammengetragen wurden.

Initiiert wurde das Projekt vom damaligen Unterstaatssekretär im Departement für Interethnische Beziehungen in Bukarest, Helge Fleischer. Als Unterstützer gewann er das Demokratische Forum der Deutschen in Rumänien, die Friedrich-Ebert-Stiftung und den Nationalen Rat für das Studium der Securitate-Archive (CNSAS).

Ziel des Vorhabens war es, junge Menschen, die an deutschsprachigen Bildungseinrichtungen in Rumänien lernen, für das Thema Deportation zu sensibilisieren. Teilgenommen haben Schüler des Nikolaus-Lenau-Lyzeums in Temeswar, des Johann-Ettinger-Lyzeums in Sathmar und des Brukenthal-Gymnasiums in Hermannstadt sowie Germanistik-Studenten der Hermannstädter Lucian-Blaga-Universität.

Zu den eindrücklichsten Dokumenten zählen sicherlich die Interviews der Zeitzeugen, die die Schüler auf Tonband aufgezeichnet haben. Der Banater Schwabe Ignatz Fischer etwa erinnert sich an den Weg nach Russland und einen Fluchtversuch aus dem Lager. Magdalena Steinbinder, Elisabeth Wolf und Gustav Schemmel berichten von der Zeit im Lager. Johann Forstenheizler und Sigrid Haldenwang geben in Interviews Auskunft über ihre Kindheit, die sie ohne Eltern

Excerpts from the Saxon-English Dictionary



compiled by
Dan "Hoot" Schuller
Branch 29 Monaca, PA

Leeaaf ouch leeren
Live and Learn

Dot aas Vahser einder da Braak
That's water under the bridge

Aas et hahlf fohl oder halle laadich?
Is it half full or half empty?

Haa hayt, der found morren
Here today, gone tomorrow

Tyaa mest nyaan da Licht maat da Gyaat
You have to take the bad with the good

Anoonder Tsayt, anoonder Plahtz.
Another time, another place.

Tssayt zahl zoan Time will tell

Da bahlter, da bayser The sooner, the better

Doppelt odder naast Double or nothing

Da Frau aan rooyt The lady in red

Half = *Hahlf*
Hammer = *Hoummer*
Hand = *Hoont*
Handkerchief =
Daachelchen
Happy = *Glacklich*
Hat = *Houht*
Head = *Heeft*
Help = *Haalf*
Heaven = *Hemmel*
Heavy = *Shvayr*

Hill = *Heffel*
Hole = *Lohch*
Home = *Heem*
Hop = *Hopps*
Hope = *Hoffen*
Hot = *Hees*
House = *Hehwss*
Hundred = *Heindert*
Hungry = *Hungrich*
Hurry = *Toumel*
Husband = *Moon*

verbringen mussten, und über ihre Erfahrungen mit den krank Heimgekehrten.

Auf der Webseite sind auch Urkunden aus dem Bestand der CNSAS einzusehen, die die Vorbereitung und Durchführung der Verschleppung, das Leben im Lager, die Rückkehr und die Folgen der Enthebung dokumentieren. Zwei Studentinnen untersuchen in ihren Arbeiten, wie die Deportation in den Romanen „Bestätigt und besiegelt“ von Joachim Wittstock und „Atemschaukel“ von Herta Müller verarbeitet wurde.

Das Schülerprojekt zum Thema Russland-Deportation ist unter der Adresse www.zfl.ro/deportationsprojekt auf der Internetseite des Zentrums für Lehrerfortbildung zu finden.

HW
SBZ Online
20. Januar 2012

Schutz der Urwälder in Rumänien

Bukarest – Rumänien verpflichtet sich in einem Abkommen mit dem Worldwide Fund for Nature (WWF) zum Schutz der Urwälder. Den entsprechenden Vertrag unterzeichneten Vertreter der Organisation am 19. Dezember mit dem Ministerium für Umwelt und Forste.

Zuvor hatte der WWF rund 100 000 Unterschriften für seine Initiative gesammelt, berichtet die Allgemeine Deutsche Zeitung für Rumänien. Das Papier sieht einen Stopp der Baumfällungen in als Urwälder deklarierten Beständen in staatlichem und privatem Besitz vor. Anlass für die Aktion war der Bau der Straße DN 66A durch das Schutzgebiet Retezat zwischen dem Schiltal und Herkulesbad. HW

SBZ Online
12. Januar 2012

Hinterglas-Ikonen aus Siebenbürgen in Rheinbach ausgestellt

„Vergessen Sie alles, was Sie von Pavarotti wissen“. Diese Aufforderung von Dr. Ruth Fabritius, Direktorin des Glasmuseums Rheinbach, mischte sich in den lebhaften Beifall der Besucher der Hinterglas-Ikonen-Ausstellung im nahe Bonn gelegenen Städtchen Rheinbach bei der Finissage am 7. Januar.



„Nașterea Domnului tradițional“. Foto: Christian Lautner

Pfarrer Petru Damian hatte soeben bei saurer Suppe (ciorbă), Würstchen (mititei) und Banater Wein vom Zillascher Berg das Lied „O sole mio“ gesungen. Vorher hatte er zusammen mit seinem Kollegen Mihai Ciolan (beide kommen aus der Moldau) und zum Teil auch mit dem Abt Ilarion Urs aus dem siebenbürgischen orthodoxen Kloster Sâmbăta de Sus Weihnachts- und Neujahrslieder dargeboten. Die drei Popen waren eigens für die Vernissage nach Rheinbach gekommen. Die beiden Priester ließen mit ihren markanten Stimmen weitere Lieder folgen, darunter auch typische rumänische Trink- und Liebeslieder. Zur Schlussveranstaltung nach Rheinbach war auch der rumänische Generalkonsul aus Bonn, Dr. Vlad Vasiliu, gekommen.

Die im Glasmuseum Rheinbach unter dem Titel „Fenster zum Himmel“ präsentierten Hinterglas-Ikonen stammen aus dem Wallfahrtskloster Sâmbăta. Zur Ausstellungseröffnung am ersten Advent waren drei Malermönche aus Sâmbăta gekommen, die Pater Mihail, Stefan und Siluan, um den Museumsbesuchern die Kunst der Ikonen-Hinterglasmalerei vorzuführen. Die Herstellung einer Glasikone dauert etwa sechs Tage. Vom Übertragen des Motivs auf das Glas bis zur letzten Farbgebung mit Blattgold sind einige Schritte notwendig. „Vor allem müssen die aufgetragenen Farben genug Zeit zum Trocknen haben, so Pater Mihail. Viele

kennen nur russische oder griechische Ikonen, die stets auf Holz gemalt sind. Das Spezifische der rumänischen Ikonen ist ihr Erscheinungsbild „hinter Glas“. Die Hinterglasmalerei ist vor rund 300 Jahren aus in das Gebiet des heutigen Rumänien gelangt.

„Die Hinterglas-Ikonenmaler aus Siebenbürgen sind sehr in der Tradition verhaftet. Sie greifen immer auf altbewährte Vorlagen zurück, nur die Farben dürfen sich ändern“, so die aus dem siebenbürgischen Meschen stammende Ruth Fabritius, die die rund 60 Besucher der Finissage durch die Ausstellung mit den farbenfrohen, leuchtenden und tief religiös geprägten Ikonen führte.

Die Einnahmen von der Verkostung der rumänischen Spezialitäten nach der Finissage kommen Kinderhilfsprojekten der Heiner-Buttenberg-Stiftung zugute. Der Unternehmer Heiner Buttenberg, der im Rheinbacher Nachbarort Meckenheim ein Hotel betreibt, setzt sich in Rumänien für verwaiste und verwaiste Kinder ein. Die Buttenberg-Stiftung betreibt im Banater Kurort Busiasch das Kinderdorf Hänsel und Gretel, zu dem unter anderem ein Kinderheim, ein Mutter-Kind-Haus, eine Sozialküche und eine Ausbildungswerkstatt für Schreiner und Maler gehören.

Christian Lautner
SBZ Online
23. Januar 2012

Eintracht Singing Society ATS Branch 25

FOUNDED 1894



INCORPORATED 1898

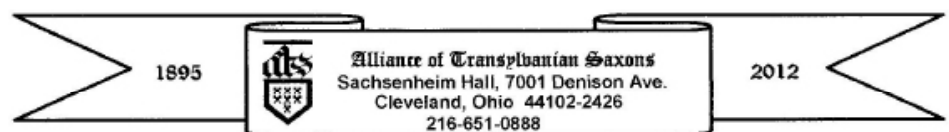
108 Taylor Street, New Castle, PA 16101 (724) 652-7221

2012 Calendar of Events

Jan 14	150 Club banquet
Jan 15	Bowling at Lorain
Jan 20	66 Card Tournament begins
Feb 5	Super Bowl Sunday at the club
Feb 10	Night at the Races
Feb 12	Bowling at Cleveland West
Mar 25	Bowling at Youngstown
Apr 6	Ham raffle
Apr 8	Easter club is closed
Apr 14	First day of trout at the picnic grounds
Apr 15	Sauerkraut Dinner
Apr 28-29	Bowling Tournament at Cleveland West
May 5	Singers Spring Concert
May 16	66 Card Tournament Dinner
May 19	Clean up at the grounds
May 25	Opening weekend at the grounds
May 28	Monday night drawing (at the picnic grounds)
Jun 2-3	ATS Convention in Youngstown
June 9	TSBA Bowling Convention at Alliance
June 23	9-Pin No-Tap bowling tournament (steak dinner to follow)
June 24	Bowler's Picnic at the Grounds (4 pm)
July 2	Monday night drawing at the grounds
July 14	Singers' Picnic at the grounds (noon - ?)
July 20-22	Heimattag in Salem
Aug 11	Jimmy Buffet Night at the club
Aug 18	ATS Golf Outing at New Castle
Aug 24	Night at the Races at the grounds
Sept 5	Monday night drawing (at the picnic grounds)
Aug 19	Branch 25 & 27 Members' picnic at the grounds
Aug 24	Night at the Races at the grounds
Sept 2	Bocce Tournament at the grounds (1 pm - ? Steak dinner to follow)
Sept 3	Monday Night Drawing at the picnic grounds
Sept 22	ATS Saengerbund Convention in New Castle
Sept 28-30	Last weekend of the summer at the grounds
Oct 20-21	ATS Open Bowling Tournament at Merrillville, IN
Oct 27	Halloween Part at the Grounds
Nov 4	Fall sauerkraut dinner (noon-3 pm)
Nov 22	Thanksgiving club is closed
Nov 24	Christmas tree decorating at the club
Dec 6	ATS Branch 27 Christmas Party
Dec 7	Children's Christmas Party (6 pm)
Dec 18	Singers' Christmas Party (6 pm)
Dec 24	Tom and Jerry Party (4 pm - 6 pm)
Dec 25	Christmas Day club is closed
2013	
Jan 12	150 Club Banquet

There are no Branch 27 meetings in July, August and September

PLEASE JOIN US FOR ANOTHER GREAT YEAR AT THE EINTRACHT!



Celebrating 117 Years of Saxon Fraternalism

2012 EVENTS CALENDAR

<u>EVENT</u>	<u>ORGANIZATION</u>	<u>Date</u>
Smoked Pork/Sauerkraut Dinner	Branch 1 and 4	January 22, 2012
Winterfest	Branch 1	January 28, 2012
Sausage Sale	Branch 1	February 16, 2012
Chinese Auction / Sausage Dinner	Branch 4	February 19, 2012
Chili Cook-off	Saxon Dance Group	March 10, 2012
250 Club Dinner	Branch 1	March 23, 2012
Goulash Dinner	Eintracht-Saxonia Sachsenchor	March 25, 2012
Children's Easter Party	Branch 1 & 4	March 31, 2012
Spring Concert	Eintracht-Saxonia Sachsenchor	April 21, 2012
Alex Meisner Band Spectacular	DMV & Cleve Dance Group	April 28, 2012
Trachtenball	Saxon Dance Group	May 5, 2012
German-American Festival	Stadtverband (German Central)	June 15- 16, 2012
Saxon Heimattag	Host- Salem, Ohio	July 20-22, 2012
ATS Family Day	Waldameer Park, Erie, PA	August 4, 2012
Sommerfest (Bierfest)	Branch 1	August 11, 2012
Sängerbund Convention	Host: New Castle Maennerchor	September 22, 2012
German Day Ball	Stadtverband (Lenau Park)	October 6, 2012
Traubenfest	Cleveland Saxon Dance Group	October 13, 2012
Clambake	Branch 1	October 20, 2012
Children's Halloween Party	Branch 1 & 4	October 26, 2012
Veteran's Day Dinner (Stuffed Cabbage)	Branch 1 & 4	November 11, 2012
Sausage Sale	Eintracht-Saxonia Sachsenchor	December 6, 2012
Children's Christmas Party	Branch 1 & 4	December 8, 2012
Holiday Membership Banquet	Branch 1 & 4	December 16, 2012
New Year's Eve Celebration	Branch 1	December 31, 2012

TACO TUESDAYS AND FISH DINNERS ON FRIDAYS IN THE BAR ROOM

For Full Details and Reservation Information check the Volksblatt or call the Sachsenheim at (216) 651-0888. Check Organizations' articles for additional events and announcements.

Branch 1 and 4's Monthly Meetings are held on the Third Monday of the Month at 7:00 PM
Eintracht-Saxonia Sachsenchor practice on Thursdays at 7:30 pm
Cleveland Saxon Dance Group practice on Fridays at 7:30 pm
Deutscher Musik Verein practice on Mondays at 8:30 pm

PotPourri

Your Horoscope

February

ARIES: Step away from it to get a better view of the problem. Detaching yourself temporarily can give you a different perspective and a new angle on possible solutions.

TAURUS: You now know that handling a financial situation will take discipline and creativity. Take appropriate steps to move forward and track your progress. A written financial plan is a good start.

GEMINI: When positive attention is showered upon you, you bask in its glory. But when days pass without it, life seems boring. Smooth it out by calmly accepting praise but realizing it doesn't happen all the time.

CANCER: Because of who you are, you influence others. They are observing you and may follow your lead. Take them toward diligence, honesty and fairness.

LEO: When you live or work with other people, it's possible that you'll hear an unflattering comment. Don't take it personally. Things happen, and you can't please everyone.

VIRGO: You may think you're too busy to do much about your health. But in your heart, you know ignoring it is a form of laziness, one that can have serious effects. Check

that schedule and put yourself first.

LIBRA: Here comes Valentine's Day. Don't forget to make a gesture of caring for your loved one even if it's one flower or one chocolate heart.

SCORPIO: If you think there's an edginess in your partner's voice, there probably is. Don't ignore it. Find out what the issue is and explain it or do something about it.

SAGITTARIUS: Good fortune is coming your way in February. Recognize it, cultivate it, and reap the benefits. Some aspects of the situation will require diplomacy.

CAPRICORN: You have to dream about it first. Though the dream is important and augments planning, it's action that brings the results you want. Roll up your sleeves.

AQUARIUS: Love and friendship work well together. If you're single, don't overlook a relationship with a person who could be more than a friend. It could create balance and security in your life.

PISCES: Sometimes you feel like you're between a rock and a hard place, and no matter what choice you make, it won't be perfect. But it could put you on a path to understanding the cause and effect.

Multiple vitamins for pennies a day ...or much more

When it comes to health products, few have more price variations than multivitamins. Some cost as little as \$1 for a month's supply. The highest price version can cost as much as \$78.

The high-priced versions often have higher vitamin levels than the FDA recommends. One question is whether the higher levels are better for you.

A study of 38 popular multivitamins by the National Institutes of Health's Office of Dietary Supplements, shows that 13 didn't have the levels stated on the label. Of those that did, the best buys they found were:

For all adults: Nature's Way Alive! Daily Energy, \$3.17 a month.

For women: Walgreens One Daily For Women, \$1.95 a month.

For men: Berkley & Jensen Men's Daily, \$1.02 a month.

4	9	5	2	6	8	1	3	7
8	1	6	9	3	7	2	4	5
7	2	3	5	4	1	8	9	6
9	3	8	4	7	5	6	1	2
1	5	7	6	9	2	3	8	4
2	6	4	1	8	3	7	5	9
5	8	9	7	1	6	4	2	3
6	4	1	3	2	9	5	7	8
3	7	2	8	5	4	9	6	1

February birthdays

1. Michael C. Hall, actor, *Six Feet Under*, Raleigh, NC, 1971.
2. Christie Brinkley, model, *Monroe*, MI, 1953.
3. Bob Griese, football Hall of Fame, Reading, PA, 1952.
4. Oscar De La Hoya, champion boxer, Los Angeles, CA, 1973.
5. Jane Bryant Quinn, financial writer, Niagara Falls, NY, 1941.
6. Tom Brokaw, journalist, TV broadcaster, Yankton, SD, 1940.
7. Ashton Kutcher, actor in *Two And A Half Men*, Cedar Rapids, IA, 1978.
8. Nick Nolte, actor in many movies, Omaha, NE, 1941.
9. Travis Tritt, country and western singer, Marietta, GA, 1963.
10. Greg Norman, champion golfer, Australia, 1955.
11. Burt Reynolds, actor, TV, many movies, Waycross, GA, 1936.
12. Jesse Spencer, actor in *House*, Australia, 1979.
13. Jerry Springer, TV host, politician, England, 1944.
14. Michael Bloomberg, Mayor of New York City, Brighton, MA, 1942.
15. Amber Riley, actress in *Glee*, Los Angeles, CA, 1986.
16. Ice T, rap singer, TV and movie actor, Newark, NJ, 1959.
17. Michael Jordan, basketball Hall of Fame, Brooklyn, NY, 1963.
18. John Travolta, actor in *Pulp Fiction*, Englewood, NJ, 1955.
19. Benicio del Toro, actor, Oscar for *Traffic*, Puerto Rico, 1967.
20. Sidney Poitier, Oscar for *Lilies of the Field*, Miami, FL, 1927.
21. Kelsey Grammar, actor in *Boss* TV series, Waco, TX, 1955.
22. Drew Barrymore, *Charlie's Angels*, Los Angeles, CA, 1975.
23. Emily Blunt, actress, *The Devil Wears Prada*, England, 1983.
24. Bob Sanders, football player, Erie, PA, 1981.
25. Sean Astin, in *Lord of the Rings*, Santa Monica, CA, 1971.
26. Fats Domino, singer, songwriter, New Orleans, LA, 1928.
27. Joan Woodward, Oscar winner, Thomasville, GA, 1930.
28. Mario Andretti, former auto racer, Italy, 1940.
29. Phyllis Frelich, Tony for *Children of a Lesser God*, Devil's Lake, ND, 1944.

How to solve sudoku puzzles

To solve a sudoku, you only need logic and patience. No math is required.

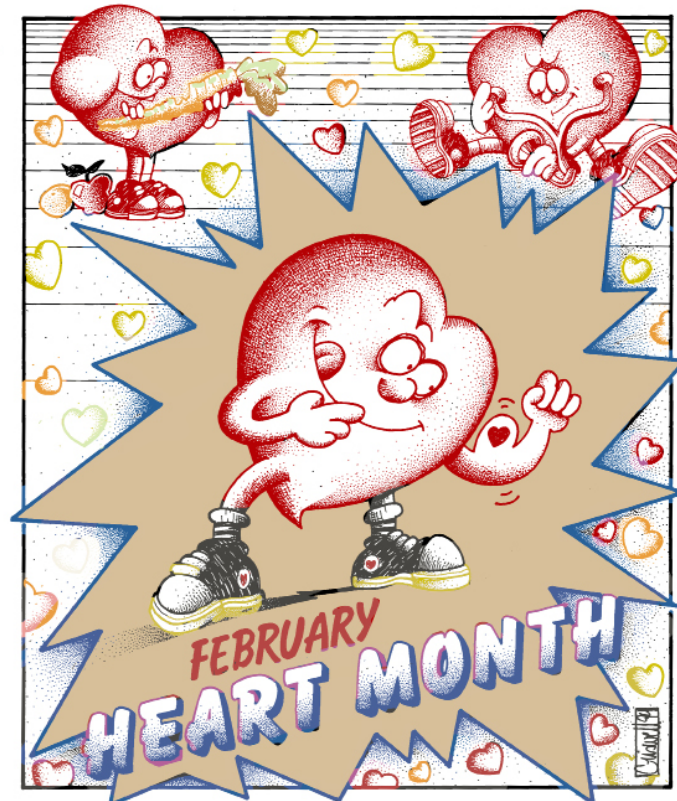
Simply make sure that each 3x3 square region has a number 1 through 9 with only one occurrence of each number.

Each column and row of the large grid must have only one instance of the numbers 1 through 9.

The difficulty rating on this puzzle is easy.

Valentine's Day Sudoku

	7	2						
		1	3		9	5		
5						4		
	6		1	3				9
	5						8	
9			4	5			1	
		3						6
		6	9		7	2		
						1	3	



Know the risks for heart disease

The leading cause of death for both men and women in the United States is cardiovascular disease, which includes heart disease and stroke. They kill an estimated 630,000 Americans each year.

Heart disease can be prevented. American Heart Month is a good time to decide what you can do to achieve a heart-healthy life.

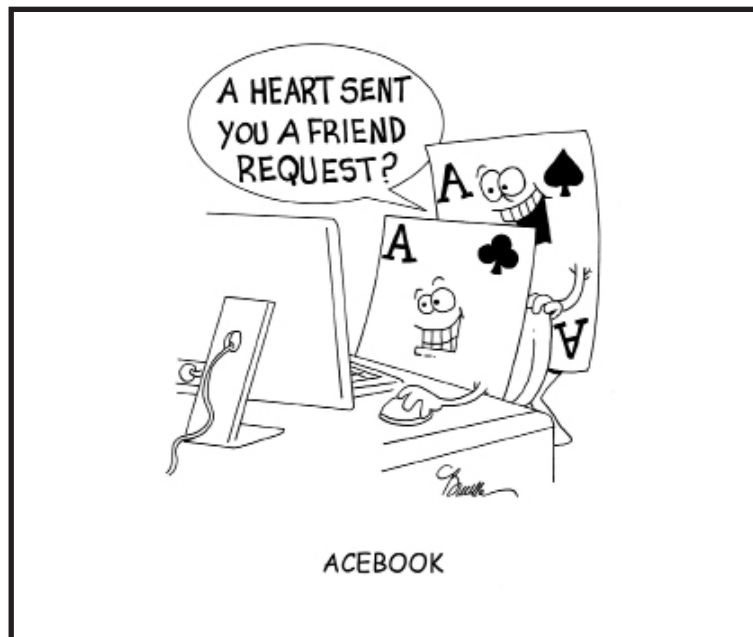
The most common type of heart problem is coronary artery disease (CAD), which can lead to a heart attack. You can reduce your risk through lifestyle changes and, in some cases, medication, such as a statin.

The American Heart Association's Go Red For Women campaign urges citizens to spread the message that heart disease is not only a man's

problem. More women die of cardiovascular disease than from the next four causes of death combined, including all forms of cancer. Women once believed breast cancer was their greatest health risk; new data show that while one in 30 women die of breast cancer, one in three women die of heart disease.

Eighty percent of all cardiac events can be prevented if people made the right choices for their hearts. The advice for both men and women is the same:

- Watch your weight.
- Quit smoking.
- Control cholesterol
- Control blood pressure.
- Drink alcohol in moderation.
- Get active and eat healthy.
- Manage stress.



ATS BRANCH DIRECTORY

Cleveland, OH Br. 1

Mtg. 3rd Mon. 7:00 p.m.
Sachsenheim 7001 Denison Ave.
(216) 651-0888
SEC'Y. Robert Cunningham III
9005 Memphis Villas, Brooklyn, 44144
(216) 398-7520
rbcunningham@roadrunner.com
ATS SEC'Y. R. Cunningham
LOCAL DUES to R. Cunningham

Erie, PA Br. 2

Mtg. 2nd Tues. 2:30 p.m.
Siebenbürger Hall 2114 French St.
(814) 452-4712
PRES. Thomas J. Manning
1027 W. 30th St. Erie, 16508
(814) 864-6072 ettmann1@neo.rr.com
SEC'Y. Leona K. Wolfe
918 East 30th St. Erie, 16504
(814) 456-9982
ATS SEC'Y. Judith Wagner
8663 W. Edinboro Rd. McKean, 16426
(814) 476-1188
LOCAL DUES to Liz Manning
1027 W. 30th St. Erie, 16508
(814) 864-6072

Alliance, OH Br. 3

Mtg. 3rd. Wed. - 6:30 p.m.
William Penn Club 1361 S. Webb Ave.
Correspondence to Matt Zeedrich
PRESIDENT John H. Aeling
15590 Georgetown St. NE Minerva, 44657
(330) 862-3706 JDAll852@yahoo.com
SEC'Y. Matt Zeedrich
16373 Freed St. SE Minerva, 44657
(330) 868-4650
ATS SEC'Y. Denise Aeling Crawford
15970 Cenfield St. Alliance, 44601
(330) 821-5125 drcrawfordcpa@yahoo.com
SICK NOTICES & LOCAL DUES to
Vincent Pisanello
605 Bonnieview, Alliance, 44601
(330) 823-1062

Cleveland, OH Br. 4

Mtg. 3rd. Mon. 7:00 p.m.
Sachsenheim 7001 Denison Ave.
(216) 651-0888
PRES. Monica M. Weber
19625 Riverwood Ave. Rocky River, 44116
(440) 356-5936
SEC'Y. Joan A. Miller-Malue
17105 Hilliard Rd. Lakewood, 44107
(216) 251-6036
ATS SEC'Y. Rosemarie Zimmer
9996 Lynn Dr. N. Royalton, OH 44133
(440) 237-7549
SICK NOTICES to Joan A. Miller-Malue
LOCAL DUES to Rosemarie Zimmer

Lorain, OH Br. 5

Mtg. 1st Sat. 8:00 p.m.
American Slovak Club
2915 Broadway, Lorain
PRES. George H. Schneider
1214 W. 26th St. Lorain, 44052
(440) 346-3199
SEC'Y. Brian J. Gilles
321 W 34th St, Lorain 44055
(440) 315-5214 dobie_gil@hotmail.com
ATS SEC'Y. Elmer Schneider
226 Iowa Ave. Lorain, 44052
(440) 288-4014
SICK NOTICES to Ned A. Jones
2817 Utica Ave. Lorain, 44052
(440) 282-2796
LOCAL DUES to Andrew H. Schuffert
1704 N. Urban Circle, Lorain, 44053
(440) 282-2385

Farrell, PA Br. 7

Mtg. 3rd. Mon. 7:00 p.m.
Farrell Lions Den 810 Lions Club Lane
(724) 342-3218
PRES. Bertha Chec
941 Sharon-New Castle Rd., #121
Farrell, 16121 (724) 342-3139
SEC'Y. Betty Holmes
409 Patt Dr. Farrell, 16121
(724) 981-7130
ATS SEC'Y. Betty J. Krafft
774 McClure Ave. Sharon, 16146
(724) 347-7935
SICK NOTICES to Betha Chec
LOCAL DUES to
Kathy Schuller
PO Box 834 Andover OH 44003
(440) 293-6973

Alliance, OH Br. 8

Mgt. 3rd Wed. 6:30 p.m.
William Penn 1361 Webb
PRES. Helen E. Aeling
15354 Georgetown St. NE Minerva, 44657
(330) 862-2563 HHA658@aol.com
SEC'Y. Phyllis Biggs
1690 S Freedom Alliance, 44601
(330) 823-0681
ATS SEC'Y. Denise Aeling Crawford
15970 Cenfield St, Alliance, 44601
(330) 821-5125 drcrawfordcpa@roadrunner.com
SICK NOTICES to Phyllis Biggs

Chicago, IL Br. 9

Mtg. 1st Mon. 8:00 p.m.
DANK Haus 4740 N. Western (2nd floor)
PRES. Diethild Thut
923 E Slayton Dr Palatine IL, 60074
(847) 934-6308 dede2t@yahoo.com
SEC'Y. Hilde Mueller
1205 W Sherwin Ave Apt 308
Chicago IL 60626 (773) 973-0923
saxonprez@att.net
SICK NOTICES & LOCAL DUES to
Hildegard Schmidts
1824 N Dover Arlington Heights, 60004
(847) 818-3884 hschmidts@sbcglobal.net

Columbus, OH Br. 10

Mtg. 3rd Mon. 1:00 p.m. all months
MCL Cafeteria, 5240 East Main St..
PRES. Richard Kautz
1259 Medford Rd. Columbus, 43209
(614) 235-7661 rkautz@wideopenwest.com
SEC'Y. Susanna Mueller
726 Preston Trls Pickerington OH 43147
(614) 837-2221 opiomi@aol.com
ATS SEC'Y. Hilda F. Kautz
1259 Medford Rd. Columbus, 43209
(614) 235-7661 rkautz@wideopenwest.com
LOCAL DUES to
Michael Lassel, 6390 Havens Rd
Blacklick, OH 43004 (614) 861-2134

Lorain, OH Br. 11

Mtg. 1st Sat. 8:00 p.m.
American Slovak Home
2915 Broadway Ave.
PRES. Jeanne Petty
3728 Ivanhoe Dr. Lorain, 44053
(440) 960-1696
SEC'Y. Monica Gilles
3520 Beavercrest Dr. #107 Lorain, 44053
(440) 309-7894 gillemo76@hotmail.com
ATS SEC'Y. Monica Gilles
SICK NOTICES to Jane Mowery
1024 Highland Park Blvd. Lorain 44052
(440) 246-3004
LOCAL DUES to Sharron Powell
2308 Mark Dr. Lorain 44052
(440) 282-4725

Canton, OH Br. 14

Mtg. 2nd Sun. 2:00 p.m.
Meeting location to be announced
PRES. Thomas J. Rowinsky
1656 Dunkeith Dr NW, Canton, 44708
(330) 478-9333
SICK NOTICES & LOCAL DUES to
John Krach
1131 31st St. NE, Canton 44714
(330) 455-6024

Canton, OH Br. 17

Mtg. 2nd Sun. 1:00 p.m.
Executive Event Center
5211 W Tuscarawas St
Canton OH 44708
PRES. Mary Rowinsky
1656 Dunkeith Dr. NW, Canton 44708
(330) 478-9333
SEC'Y. Jeanne Kirsch
2222 42nd St. NW, Canton 44709
(330) 492-2856
ATS SECRETARY: Helen Aeling
15354 Georgetown St NE
Minerva OH 44657
330-862-2563 HHA658@aol.com
SICK NOTICES to Mary Rowinsky
LOCAL DUES to:
Sue Giersch
3616 Riviera Ave NW
Massillon OH 44646

Salem, OH Br. 18

Mtg. 2nd Mon. 7:30 p.m.
Saxon Club 1980 St. Rt. 9 Salem, 44460
(330) 222-1770
PRES. Marilyn McNutt
1721 State Route 9 Salem, 44460
(330) 337-8940 MMc4571877@aol.com
SEC'Y. Barbara Brayn
1389 Brookview Dr Salem, 44460
(330) 337-7487 babrayn@sbcglobal.net

USE ONLY THIS FORM FOR CHANGE OF ADDRESS AND CANCELLATIONS

All information in the form
to the right and below must
be correctly typed, or leg-
ibly written.

- CHANGE
 CANCELLATION
 NEW to receive paper

THIS CHANGE IS FOR:

Date: _____ Signature of Person Making Change _____

Mail to: Alliance of Transylvanian Saxons, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597

CHANGE OF ADDRESS FORM

Branch No. _____ Certificate No. _____

SS# _____ Date of Birth _____

Name _____

Old Street Address was _____

City/State/Zip _____

New Street _____

City/State/Zip _____

HOME OFFICE RECORDS & VOLKSBLATT

VOLKSBLATT ONLY

Salem Br. 18 Cont'd

ATS SEC'Y. Marcia Spack
1278 Stewart Rd. Salem, 44460
(330) 337-0250 marcia@sky-access.com
LOCAL DUES and
SICK NOTICES
to Katherine Oesch
669 E. Seventh St. Salem, 44460
(330) 332-8195
oesklo@sbcglobal.net

Salem, OH Br. 19

Mtg. 1st Mon. 7:30 p.m.
Saxon Club 1980 State Route 9
Salem OH 44460
PRES. George Spack, Sr.
1372 W. State St. Salem, 44460
(330) 332-1442
SEC'Y. Robert P. Vogt, Sr.
973 Sunset Blvd. Salem, 44460
(330) 337-6357
rpv27@neo.rr.com
SICK NOTICES to Glenn T. Spack
943 Stewart Rd. Salem, 44460
(330) 332-8174
LOCAL DUES to Saxon Club
c/o Richard Vogt, Sr.
1980 State Rt 9, Salem, 44460
(330) 332-9996

Youngstown, OH Br. 22

Mtg. 2nd Sun. 2:30 p.m.
Saxon Club Lower Lounge Restaurant
710 S. Meridian 44509 (330) 792-7973
PRES. Bonnie J. Baker
4535 Mellinger Rd. Canfield, 44406
(330) 793-8691
SEC'Y. Marianne Sawicki
145 E. Ravenwood Youngstown, 44507
(330) 503-1292
ATS SEC'Y. June Hoelzel
695 E Western Reserve Rd Unit2601
Poland OH 44514
(330) 758-1800
SICK NOTICES to Marianne Sawicki
LOCAL DUES to Carmella Markel
12075 Sandy Ln N. Jackson OH 44451
(330) 538-2639

New Castle, PA Br. 25

Mtg. 1st Fri. 8:00 p.m.
Eintracht Hall 108 Taylor St.,
New Castle PA 16101
(724) 652-7221
PRES. Steve Kaplin
308 Edgewood St, N.Castle PA 16105
(724) 714-3842
SEC'Y. John Woodring
218 E Englewood Ave
New Castle PA 16105
(724) 657-9336
ATS SEC'Y: Bill Both
1527 Harlansburg Rd
New Castle PA 16101
724-658-7407
SICK NOTICES to John Woodring
Address as shown above

Merrillville, IN Br. 26

Mtg. 1st Sun. 3:00 p.m.
Slovak Club - 6920 Broadway
(219) 756-5101
PRES. Randall Floyd
1806 E. 73rd Ave. Merrillville, 46410
(219) 942-3494
REC. SEC'Y. Raymond (Sam) Palyok
724 E. 25th. Pl Lake Station, 46405
(219) 962-7345 randz@frontier.com

Merrillville, IN Br. 26 Cont'd

ATS SEC'Y. Randall Floyd
1806 E. 73rd Ave. Merrillville, 46410
(219) 942-3494
SICK NOTICES to Raymond (Sam) Palyok
LOCAL DUES to Donald Bowman
5739 Connecticut St Merrillville IN 46410
(219) 798-5044

New Castle, PA Br. 27

Mtg. 1st Thurs. 8:00 p.m.
Eintracht Hall 108 Taylor St., 16101
(724) 652-7221
PRES. Marie Benedict
PO Box 25 Edinburg, 16116
(724) 667-7395 bckskinbny@verizon.net
SEC'Y. Linda Stoops
420 Laurel Blvd New Castle PA 16101
(724) 658-8440
ATS SEC'Y. Dolores J. LeComte
125 W North St Apt. 331
N. Castle, 16101
(724) 856-3176 deej65@yahoo.com
LOCAL DUES to
Gertrude Tizak
241 Cambridge St. #406
N.Castle, 16105 (724) 652-1867

Monaca, PA Br. 29

Mtg. 1st. Sun. Saxon Club 410 6th St.
PRES. Lawrence H. Crudden
1927 Hill Rd. Monaca, 15061
(724) 775-0260
SEC'Y. Terri L. Munroe
1255 Chestnut St. Monaca, 15061
(724) 774-7094
ATS SEC'Y. Terri L. Munroe
Address as shown above
SICK NOTICES and LOCAL DUES to:
Terri L. Munroe
Address as shown above
Youngstown, OH Br. 30
Mtg. 2nd. Sun. 2:30 p.m.
Saxon Club 710 S. Meridian 44509
(330) 792-7973
PRES. David Stryfeler
52 Dehoff Youngstown OH 44515
(330) 792-5773
SEC'Y. George Klein
190 Forest Hill Dr
Youngstown OH 44515
(330) 792-5959
ATS ADULT & JUV. SEC'Y. Roger Fotiuk
3849 Frederick Youngstown, 44515
(330) 792-0034
LOCAL DUES to Donald Hoelzel
695 E Western Reserve Unit 2601
Poland OH 44514 (330) 953-2856

Ellwood City, PA Br. 32

Mtg. 2nd. Wed. 7:30 p.m.
Saxon Club 901 Millview St.
(724) 758-3268
PRES. Sara Dudash
619 Meadowridge Dr Ellwood City PA 16117
(724) 758-4890
ATS Sec'y. Sara Mullin
600 Dover Ln. Ellwood City, 16117
(724) 758-4764
SICK NOTICES to:
Joan Evans
197 Portersville Rd Apt 3
Ellwood City PA 16117
(724) 752-1109

Cleveland, OH Br. 33

Mtg. 2nd. Weds. 7:30 p.m.
St. John's Lutheran Church
1000 Ford Rd Highland Heights OH
PRES. Ema Litschel
8050 Conestoga Trail Concord, 44060
(440) 358-1184
SEC'Y. Jeffrey S. Krestel
5130 Kneale Dr. Lyndhurst, 44124
(440) 376-5223 Jfawes@hotmail.com
ATS SEC'Y. Arline Suts
413 Downing Dr Chardon OH 44024
(4400 285-9498 asuts@windstream.net
SICK NOTICES to Jeffrey S. Krestel
LOCAL DUES to Michael N. Bretz
388 East 317th St. Willowick, 44095
440-943-4543

Detroit, MI Br. 37

Mtg. 1st. Sun. 3:00 p.m.
St. Peters Lutheran Church
11423 Chicago Rd. Warren, MI
(586) 979-3850
PRES. Susanna Fleischer
11060 Furbush Rd. Holly, 48442
(810) 694-1860
beetlebugsue7@peoplepc.com
SEC'Y. Janet Nelson
650 Trinway Dr. Troy, 48085
(248) 879-3213
janetreadnelson@gmail.com
ATS SEC'Y. George Schemmel, Sr.
20843 Coventry Clinton Twp., 48035
(586) 791-8135
SICK NOTICES AND LOCAL DUES to
Samuel Fleischer
11060 Furbush Rd. Holly, 48442
(810) 694-1860
beetlebugsue7@peoplepc.com

Merrillville, IN Br. 40

Mtg. 1st. Sun. 3:00 p.m.
Slovak Club 6920 Broadway
(219) 756-5101
PRES. Brigitte Floyd
1806 E. 73rd Ave. Merrillville, 46410
(219) 688-6561 brigittefloyd@msn.com
SEC'Y. Judith Andrews
306 Lakeside Dr
Valparaiso IN 46368
(219) 465-0371
ATS SEC'Y. Randall Floyd
1806 E 73rd Ave. Merrillville, 46410
(219) 942-3494 rfloyd1066@msn.com
SICK NOTICES to Judith Andrews
Address shown above
LOCAL DUES to Zita Palyok
724 E. 25th Pl. Lake Station, 46405
(219) 962-7345 zands6@msn.com

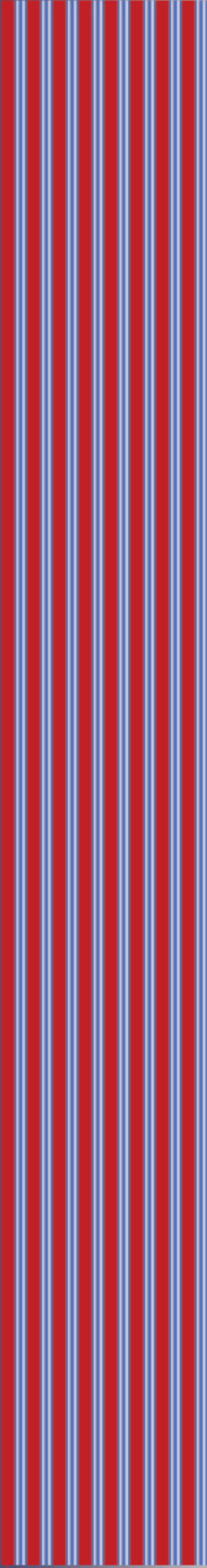
Ellwood City, PA Br. 45

Mtg. 2nd. Sun. 7:30 p.m.
Saxon Club 901 Millview Ave.
(724) 758-3268
PRES. Tim Hardy
224 Reno Rd
Portersville PA 16051
SEC'Y. Laura Crable
703 Frew Rd
Ellwood City PA 16117
ATS SEC'Y. Sam Mullin
600 Dover Lane Ellwood City, 16117
(724) 758-4764

INVITE

your relatives and friends
to join the crowd at ATS.

Tell them about our fraternal society!



Women Need to Take More Responsibility in Planning For their Retirement

SOME OF THE FOLLOWING FACTORS WILL HAVE AN IMPACT ON YOUR LIFESTYLE DURING YOUR RETIREMENT YEARS

- Women tend to outlive men by as many as five years. If you are 50 years old, you can expect to live another 31.8 years or to age 81.8. On average, a 50 year male can expect to live to age 77.9. Based on statistics by the Administration on Aging, US Department of Health and Human Services, by the time women are 65, forty-five percent of all women are widows.
- Since many women tend to marry men older than themselves, it has been estimated that seven out of ten women today can outlive their husbands by 15 years.
- Many women today will face retirement alone due to divorce or choosing not to marry.
- Six out of ten women working today are not covered by a pension or 401 (k) plan.
- Most women have fewer years in the work force due to raising a family or providing care for their elderly parents.
- Working women today earn on an average 75 percent of what men earn doing the same job.

The ATS Annuity Plans can help you provide for a Sound Financial Future!

An ATS Annuity is a flexible retirement tool...you decide how much you want to put into your annuity and it allows your savings to increase without paying current taxes on it interest. Minimum deposit to start an ATS Annuity is \$300 for adults. Subsequent minimum deposits are \$25. (Early withdrawals may be subject to ATS withdrawal charges (first five years only) , however, you may make a 10% penalty free withdrawal each annuity year. There is a federal tax penalty if a withdrawal is made prior to age 59 1/2.)

Because taxes are deferred until money is withdrawn, interest is earned on money that otherwise would be paid to the IRS.

There are no-front-end loads or administrative fees.

Annual Interest Yield will never be lower than 3.00%.

An ATS Annuity can also qualify as an IRA, either a Traditional or a ROTH. This year, you can may contribute an amount equal to your taxable compensation up to \$5,000 and if you are 50 or older by the end of the year, you can contribute an additional \$1,000.

**LADIES, CONTACT YOUR LOCAL BRANCH DEPUTY OR
THE ATS HOME OFFICE TO START SAVING
FOR YOUR RETIREMENT YEARS!**

CURRENT ANNUAL INTEREST YIELD IS 3.00%